



S telefonem šetřím  
svůj čas a peníze



T-MOBILE

[www.csob.cz](http://www.csob.cz)

Infolinka 800 300 300

Vážený kliente,  
do rukou se vám dostává brožura, v níž najdete vše, co potřebujete vědět o jednotlivých službách, které můžete využívat v rámci ČSOB Telefonního bankovníctví.

## OBSAH

<b>1. ČSOB Linka 24</b> .....	3
<i>Přehled telefonních čísel</i>	
1.1 <b>Klientský poradce</b> .....	3
1.2 <b>Automatické služby</b> .....	4
1.3 <b>SMS Standard</b> .....	5
<b>2. ČSOB Mobil 24 T-MOBILE</b> .....	8
<i>Zadávané zkratky (symbolika)</i>	
2.1 <b>T-MOBILE</b> .....	9
2.1.1 <b>ČSOB Mobil 24</b> .....	11
2.1.1.1 <b>Informace</b> .....	11
<i>Aktuální zůstatek vybraného účtu</i>	
<i>Historie účtu – zaslání SMS</i>	
<i>Historie účtu – zaslání e-mailem/faxem</i>	
<i>Kurz vybrané měny – ČSOB/ČNB</i>	
2.1.1.2 <b>Transakce</b> .....	15
<i>Příkaz k úhradě v tuzemském platebním styku v CZK</i>	
<i>Převod prostředků mezi účty jednoho klienta ve stejné měně/v různých měnách (s konverzí)</i>	
<i>Trvalý příkaz k úhradě v rámci tuzemského platebního styku v CZK – zřízení</i>	
<i>Trvalý příkaz k úhradě v rámci tuzemského platebního styku v CZK – zrušení příkazu</i>	
2.1.1.3 <b>TWIST Dobíjení</b> .....	19
2.1.1.4 <b>Verze</b> .....	19
2.1.2 <b>Šifrované zprávy</b> .....	19
<i>Došlé šifrované SMS zprávy</i>	
<i>Uložené šifrované SMS zprávy</i>	
<i>Změna BPIN</i>	

# 1. ČSOB | Linka 24

Pro volání z ČR vytočte číslo 844 113 114.

Po navázání spojení vyslechnete uvítací zprávu, v jejímž rámci je vám nabídnuto menu se dvěma možnostmi volby:

- a) přepojení na automatické služby stisknutím tlačítka 1,
- b) přepojení na klientského poradce stisknutím tlačítka 2.

## **Neumožňuje váš telefon volbu tlačítka?**

*Nevadí! Stačí chvíli vyčkat a budete automaticky přepojeni na klientského poradce.*

## **Přehled telefonních čísel**

z České republiky	844 113 114
ze zahraničí	+420 495 800 101
T-Mobile (platí i pro TWIST)	+420 603 676 676
Telefónica O <sub>2</sub> (platí i pro O <sub>2</sub> kartu)	+420 729 933 933
Vodafone (platí i pro VODAFONE kartu)	+420 776 992 992

### **Tip:**

**Pro zjednodušení používání si vložte zvolené číslo do paměti mobilního telefonu.**

## **1.1 KLIENTSKÝ PORADCE**

1. V rámci uvítacího menu služby ČSOB Linka 24 stiskněte dvojku nebo chvíli vyčkejte.
2. Klientský poradce vám po připojení poskytne informace obecného charakteru o ČSOB:
  - úrokové sazby,
  - kurzy ČSOB, ČNB,
  - sazby a poplatky,
  - informace o produktech a službách.
3. Pro přístup k údajům o vašem účtu sdělte na výzvu klientského poradce své identifikační číslo.

## **Zadali jste identifikační číslo špatně?**

*Klientský poradce vás vyzve k jeho opakovanému zadání.*

4. Dále vás klientský poradce vyzve k zadání dvou náhodných číslic z vašeho PIN a poté i dvou náhodných znaků z vašeho hesla (např. číslice na první a čtvrté pozici vašeho PIN a znaky na třetí a páté pozici vašeho hesla).

## **Pozor!**

**Znaky udávejte bez diakritických znamének a rozlišujte velká a malá písmena!**

### **Uvedli jste chybné údaje?**

*Klientský poradce bude požadovat opakování zadání stejných údajů jako při prvním přihlášení. V případě, že ani na třetí pokus nezadáte údaje správně, bude váš přístup ke službě automaticky zablokován. Pro odblokování navštivte jakoukoli pobočku ČSOB.*

Dále pak zadejte požadované operace. Můžete získat:

- zůstatek účtu,
- neprovedené platby v rámci ČR (tuzemský platební styk),
- převod mezi vašimi účty v rámci ČSOB,
- příkaz k úhradě v rámci ČR (tuzemský platební styk),
- příkaz k úhradě do zahraničí,
- trvalý platební příkaz (zřízení, změna, zrušení),
- souhlas k inkasu (zřízení, změna, zrušení),
- souhlas k inkasu pro Telefoniku O<sub>2</sub> (zřízení, změna, zrušení),
- sdružené inkaso plateb obyvatelstva (SIPO – zřízení, změna, zrušení),
- příkaz k inkasu (v rámci tuzemského platebního styku),
- výpověď ze spořicího účtu ČSOB,
- dobítí kreditu předplacených SIM karet: Telefonica O<sub>2</sub>, Vodafone, T-Mobile,
- změna limitu platební karty,
- opětovné vydání PIN k platební kartě,
- vydání nové platební karty s původní platností (např. z důvodu ztráty/krádeže),
- vydání nového plastu platební karty (např. z důvodu poškození plastu, změny jména...),
- předčasné vydání automaticky obnovené platební karty,
- zrušení automatické obnovy platební karty,
- zjištění výše osobního úvěrového limitu.

## **1.2 AUTOMATICKÉ SLUŽBY**

1. V rámci uvítacího menu služby ČSOB Linka 24 stiskněte jedničku.
2. Po této volbě budete vyzváni k zadání identifikačního čísla nebo pouze křížku.
3. Po zadání pouze křížku můžete získat obecné informace o kurzech nebo o úrokových sazbách. Chcete získat jiné informace?
4. Po zadání identifikačního čísla (číslo ukončete křížkem) a vašeho PIN (PIN ukončete křížkem) získáte přístup k údajům o vašem účtu.

### **Neproběhlo vaše přihlášení identifikačním číslem úspěšně?**

System vás vyzve k opakovanému zadání identifikačního čísla. Po třetím neúspěšném pokusu budete mít možnost získat informace obecného charakteru.

### **Neproběhla vaše autentizace PIN úspěšně?**

System vás vyzve k opakovanému zadání vašeho PIN. Po třetím neúspěšném pokusu bude váš přístup ke službě automaticky zablokován. Pro odblokování navštivte jakoukoli pobočku ČSOB.

Dále pak tiskněte příslušná tlačítka telefonu podle hlasem předříkávaného menu. Můžete získat:

- zůstatek na účtu (volba 1),
- zkrácený výpis (volba 2),
- duplikát standardního výpisu (volba 3, službu lze využít pouze k vybraným účtům),
- neprovedené platby v rámci ČR – tuzemský platební styk (volba 4),
- změna PIN (volba 5),
- nápověda (volba 0).

## **1.3 SMS STANDARD**

Stačí vám znát pouze zůstatek na účtu nebo kurzy měn, případně úrokové sazby ČSOB, a máte k dispozici mobilní telefon? Využijte možnosti odesílat pevně strukturované SMS zprávy!

### **Čísla pro zasílání zpráv:**

T-Mobile (platí i pro TWIST) z České republiky	5808
ze zahraničí	+420 603 800 808
Telefónica O <sub>2</sub> (platí i pro O <sub>2</sub> kartu)	+420 602 354 645
Vodafone (platí i pro VODAFONE kartu)	+420 608 110 808

### **Obecná pravidla zápisu SMS zprávy**

- Zapisujte vždy zleva doprava.
- Nikdy nepoužívejte mezery, ani před prvním znakem.
- Jako oddělovač polí používejte středník.
- Datum zadávejte ve tvaru DDMMRRRR (např. 15092008 pro den 15. 9. 2008).

## Zprávy se skládají z následujících polí

- Druh požadované služby – čtyř- až pětimístná kombinace znaků.
- Použitý jazyk – písmeno C.
- Jedno až dvě pole specifikující údaje potřebné pro požadovaný druh služby, jako je například identifikační číslo klienta, datum, měna nebo číslo účtu.

### Žádost o zůstatek na účtu

ZUST;C;identifikační číslo;číslo účtu (pomlčku mezi předčíslem a číslem účtu nahraďte znakem #);

ZUST;C;12345678;1080#15520043;

ZUST;C;12345678;\*01; (\*01 zkrácená volba účtu).

### Žádost o informaci o kurzech ČSOB

KCSOB;C;měna;datum;

KCSOB;C;USD; 15092008;

### Žádost o informaci o kurzech ČNB

KCNB;C;měna;datum;

KCNB;C;USD; 15092008;

### Žádost o informaci o úrokových sazbách ČSOB termínovaných vkladů

USPT;C;částka;měna;

USPT;C;20000;CZK;

### Žádost o informaci o úrokových sazbách ČSOB spořicíh účtů

USVL;C;měna;

USVL;C;CZK;

## ZÁVĚR

Přejeme vám příjemnou a bezproblémovou komunikaci prostřednictvím služeb ČSOB Telefonního bankovníctví. Pokud byste při používání některé ze služeb měli problémy, kontaktujte prosím pracovníky Helpdesku.

Helpdesk ČSOB Telefonního bankovníctví

### ČSOB Linka 24

Telefon:	+420 844 113 114 (+420 495 800 101)
E-mail:	Info@csob.cz
Pracovní doba:	nepřetržitě
T-Mobile:	+420 603 676 676
Telefónica O <sub>2</sub> :	+420 729 933 933
Vodafone:	+420 776 992 992

Další podrobné informace o službách ČSOB Telefonního bankovníctví naleznete na internetových stránkách [www.csob.cz](http://www.csob.cz).

## 2. ČSOB | Mobil 24

### ČSOB Mobil 24 T-MOBILE

ČSOB Mobil 24 je moderní služba využívající moderní technologii SIM Toolkit. Stačí vyplňovat údaje do předdefinovaných polí, která se zobrazují na displeji mobilního telefonu ve formě menu. Je to jednoduchý způsob, jak mít svoji banku opravdu pořád po ruce, třeba i na dovolené.

Potřebujete:

- bankovní SIM kartu vašeho operátora,
- mobilní telefon podporující tuto službu.

Přenos dat mezi bankou a vaším telefonem je chráněn šifrováním.

Přijetí každého vámi odeslaného požadavku je ze strany ČSOB potvrzeno odesláním SMS zprávy.

#### Tip:

***V případě, kdy po odeslání požadavku ihned telefonujete nebo vám ve stejnou chvíli přijde jiná SMS zpráva, příp. se dále pohybujete v SIMtoolkitové aplikaci banky, se potvrzení banky o přijetí požadavku nebo požadovaná informace automaticky ukládají do došlých šifrovaných zpráv.***

***Proto v případě, že jste neobdrželi potvrzení banky o přijetí vašeho požadavku, zkontrolujte prosím vaše došlé zprávy přímo v menu telefonu.***

#### Zadávané zkratky (symbolika)

- Pomlčku nahradte znakem #.
- Desetinnou čárku nahradte znakem #.
- Zavináč nahradte znakem \* (v případě zasílání historie účtu na e-mailovou adresu).
- **\*NN** – zkrácená volba účtu, která je uvedena v příloze Smlouvy o poskytování služeb ČSOB Elektronického bankovníctví, např. **\*01**.

- Minimální délka **čísla účtu** – 6 znaků. Při nižším počtu doplňte před číslo nuly.

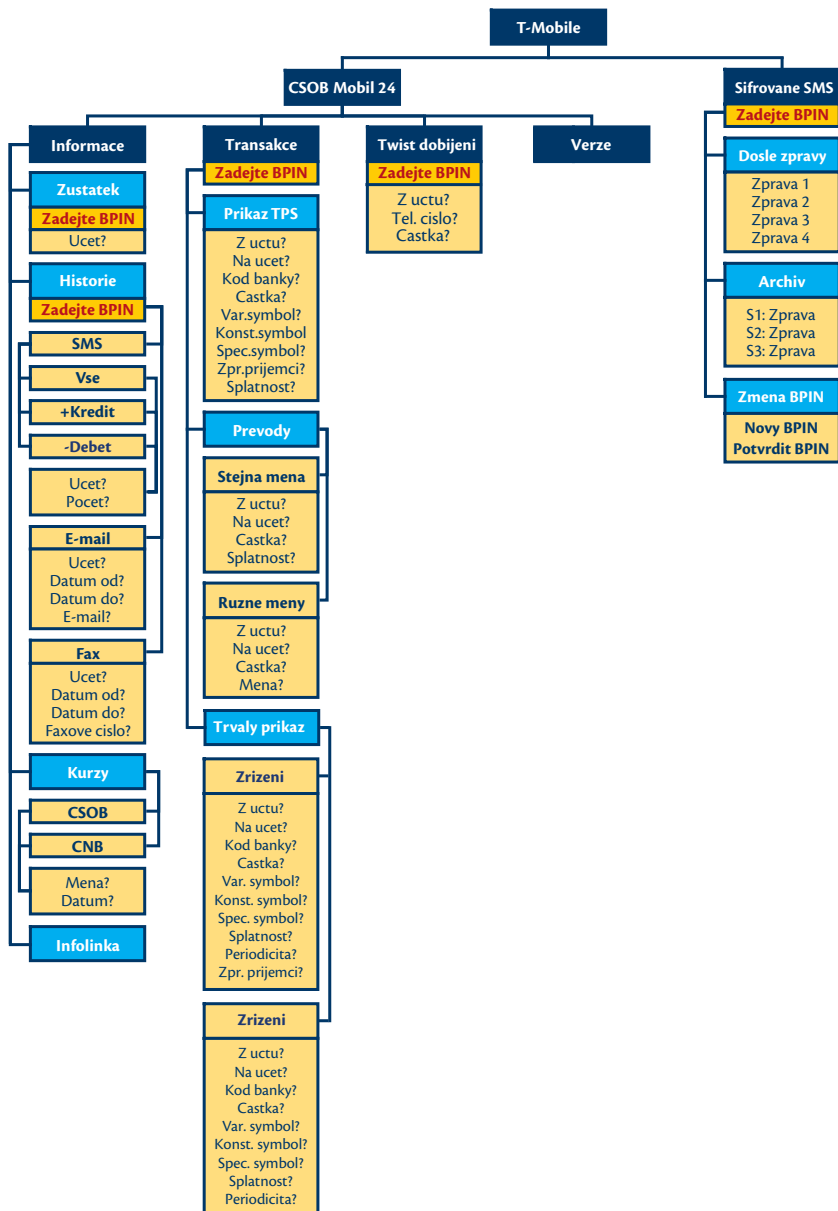
- Seznam nejpoužívanějších kódů cizích měn **MMM**:

Česká republika	CZK	Evropská unie	EUR
USA	USD	Velká Británie	GPB
Austrálie	AUD	Japonsko	JPY
Norsko	NOK	Kanada	CAD
Polsko	PLN	Švédsko	SEK
Švýcarsko	CHF		

- Formát pro zadávání data:  
**DDMMRR**, např. 24092008 pro datum 24. 9. 2008.

## 2.1 T-MOBILE

Drobné odlišnosti ve struktuře menu, v názvech položek nebo ovládání aplikace mohou být dány typem verze bankovní aplikace nahrané na vaší SIM kartě.



## 2.1.1 ČSOB Mobil 24

- Služba ČSOB Mobil 24 je aktivní od okamžiku nahrání aplikace na SIM kartu vašeho mobilního telefonu. Vstup do sekcí Informace, Transakce, Twist dobíjení a Šifrované zpravy vyžaduje vaši autentizaci kódem **BPIN**.
- Pro první vstup do zabezpečených částí menu zadejte kód **BPUK** (který jste obdrželi jako součást SIM karty).
- Zvolte si svůj **BPIN** (libovolný řetězec 4–8 číslic) a potvrďte.
- Zopakujte vámi zadaný BPIN a potvrďte.

*Tento postup je nutné zopakovat, zapomenete-li svůj **BPIN**, příp. chcete-li jej změnit. V obou případech je nutno nejdříve 3x chybně zadat **BPIN** a pomocí **BPUK** nastavit nový **BPIN**.*

**Tip** **BPIN je možné změnit rovněž přímo v MENU T-Mobile/Šifrované SMS/Změna BPIN.**

Při příštích vstupech do zabezpečených částí aplikace budete již vyzváni pouze k zadání svého **BPIN**, proto si ho dobře zapamatujte.

*Pro vstup do bankovní aplikace zvolte **CSOB Mobil 24** a potvrďte klávesou **OK, Select, Volba** apod. Dále v textu jen „potvrďte“.*

Zobrazí se vám následující menu:

- **Informace** – obsahuje menu s volbami pro zjištění zůstatku na účtech, historii účtů, informací o kurzech a volbu Infolinka.
- **Transakce** – obsahuje menu s volbami pro operace s účty.
- **Šifrované SMS/Dosle zpravy** – obsahuje volby pro čtení a správu došlých šifrovaných SMS (volba je umístěna přímo v menu T-Mobile).
- **Twist dobíjení** – obsahuje volby pro dobítí předplacené SIM karty.
- **Verze** – obsahuje číselné označení verze bankovní aplikace nahané na SIM kartě vašeho mobilního telefonu.

### 2.1.1.1 Informace

*Vyberte **CSOB Mobil 24** pro vstup do bankovní aplikace a potvrďte.*

*Zvolte **Informace** a potvrďte.*

Zobrazí se vám následující menu

- **Zustatek** – informace o aktuálním a disponibilním zůstatku na vybraném účtu.
- **Historie** – informace o zaúčtovaných položkách na vybraném účtu.
- **Kurzy** – informace o kurzu vybrané měny.
- **Infolinka** – tato volba vás spojí se službou ČSOB Linka 24.

## Aktuální zůstatek na účtu

1. Vyberte v nabídce **Informace** volbu **Zůstatek** a potvrďte.
2. Zadejte **BPIN** a potvrďte (v této volbě budete pracovat se svými důvěrnými daty, proto je vstup chráněn proti zneužití bezpečnostním kódem **BPIN**).
3. Zadejte **číslo účtu**:
  - a) ve tvaru zkrácené volby **\*NN** (**NN** je dvoumístné číslo nahrazující číslo vašeho účtu, které jste si zvolili při podpisu Smlouvy o poskytování služeb ČSOB Elektronického bankovníctví),
  - b) nebo ve tvaru **čísla účtu** (pomlčku mezi předčíslem a číslem účtu nahradte znakem #)a potvrďte.
1. Automaticky dojde k odeslání zprávy. Pokud je tato zpráva odeslána v pořádku, očekávejte odpověď banky SMS zprávou.
2. Odpověď bude doručena do schránky **Sifrovane SMS/Dosle zpravy** v rámci menu T-Mobile. Zvolte **Cist zpravu** pro zobrazení odpovědi banky. Pokud zvolíte volbu **Zrusit**, bude tato zpráva uložena do vaší zabezpečené (šifrované) došlé pošty pod položkou **Sifrovane SMS/Dosle zpravy**, kde zůstane, dokud nebude přepsána novými doručenými zprávami.
3. Vložte **BPIN** a potvrďte (v této volbě budete pracovat se svými důvěrnými daty, proto je vstup chráněn proti zneužití bezpečnostním kódem **BPIN**).
4. Zobrazí se zpráva o zůstatku na účtu. Po potvrzení volby **OK** bude tato zpráva uložena do vaší šifrované došlé pošty pod položkou **Sifrovane SMS/Dosle zpravy**. Zpráva zde zůstane, dokud nebude přepsána novými doručenými zprávami.

## Historie účtu – zaslání SMS

1. Vyberte v nabídce **Informace** volbu **Historie** a potvrďte.
2. Zadejte **BPIN** a potvrďte (v této volbě budete pracovat se svými důvěrnými daty, proto je vstup chráněn proti zneužití bezpečnostním kódem **BPIN**).
3. Zvolte SMS pro zaslání historie účtu krátkou textovou zprávou a potvrďte.
4. Zvolte **typ položek historie**, které chcete zobrazit:
  - a) **Vse** – budou zobrazeny všechny položky, tj. kreditní i debetní,
  - b) **+Kredit** – budou zobrazeny pouze kreditní položky,
  - c) **-Debet** – budou zobrazeny pouze debetní položky –a potvrďte. Při zvolení jakékoli z výše uvedených možností je nutné zadat další údaje.
5. Zadejte **číslo účtu**, jehož historii požadujete zobrazit:
  - a) ve tvaru zkrácené volby **\*NN** (kde **NN** je dvoumístné číslo nahrazující číslo vašeho účtu, které jste si zvolili při podpisu Smlouvy o poskytování služeb ČSOB Elektronického bankovníctví)
  - b) nebo ve tvaru **čísla účtu** (pomlčku mezi předčíslem a číslem účtu nahradte znakem #),a potvrďte.
6. Zadejte počet položek, které požadujete zobrazit (maximální počet položek je 10), a potvrďte.

7. Automaticky dojde k odeslání zprávy. Pokud je tato zpráva odeslána v pořádku, očekávejte odpověď banky SMS zprávou.
8. Odpověď bude doručena do schránky **Sifrovane SMS/Dosle zpravy** v rámci menu T-Mobile. Zvolte **Cist zpravu** pro zobrazení odpovědi banky. Pokud zvolíte volbu **Zrusit**, bude tato zpráva uložena do vaší zabezpečené (šifrované) došlé pošty pod položkou **Sifrovane SMS/Dosle zpravy**, kde zůstane, dokud nebude přepsána novými doručenými zprávami.
9. Zadejte **BPIN** a potvrďte (v této volbě budete pracovat se svými důvěrnými daty, proto je vstup chráněn proti zneužití bezpečnostním kódem **BPIN**).
10. Zobrazí se zpráva o požadované historii vybraného účtu. Po potvrzení volby **OK** bude tato zpráva uložena do vaší šifrované došlé pošty pod položkou **Sifrovane SMS/Dosle zpravy**, kde zůstane, dokud nebude přepsána novými doručenými zprávami.

V závislosti na požadovaném počtu zaúčtovaných položek obdržíte informace ve více SMS zprávách.

### Historie účtu – zaslání e-mailem/faxem

1. Vyberte v nabídce **Informace** volbu **Historie** a potvrďte.
2. Vložte **BPIN** a potvrďte (v této volbě budete pracovat se svými důvěrnými daty, proto je vstup chráněn proti zneužití bezpečnostním kódem **BPIN**).
3. Zvolte **E-mail/fax** pro zaslání historie účtu a potvrďte.
4. Zadejte **číslo účtu**, jehož historii požadujete zaslat:
  - a) ve tvaru zkrácené volby **\*NN** (kde **NN** je dvoumístné číslo nahrazující číslo vašeho účtu, které jste si zvolili při podpisu Smlouvy o poskytování služeb ČSOB Elektronického bankovníctví),
  - b) nebo ve tvaru čísla účtu (pomlčku mezi předčíslem a číslem účtu nahraďte znakem #) a potvrďte.
5. Zadejte **datum**, od kterého požadujete zobrazit historii vybraného účtu, a to ve tvaru **DDMMRRRR** (zadat lze pouze datum, které není starší 94 dní od aktuálního data, a také nejvýše aktuální datum), a potvrďte.
6. Zadejte **datum**, do kterého požadujete zobrazit historii vybraného účtu, a to ve tvaru **DDMMRRRR** (zadat lze pouze datum, které není starší 94 dní od aktuálního data, a také nejvýše aktuální datum), a potvrďte. Nebude-li tento údaj zadán, systém automaticky doplní aktuální datum.
7. Zadejte **e-mailovou adresu**, na kterou požadujete zaslat historii vybraného účtu (ve tvaru maximálně 27 alfanumerických znaků), a potvrďte. Zavináč @ nahraďte hvězdičkou \*, podtržítka \_ nahraďte křížkem #. Nebude-li adresa zadána, systém automaticky doplní adresu, kterou jste zadali v rámci korespondenční adresy pro zaslání e-mailových zpráv při zřízení služby ČSOB Linka 24. V případě zaslání **faxem** zadejte faxové číslo, na které požadujete zaslat historii vybraného účtu (číslo faxu je nutné zadat v mezinárodním formátu), a potvrďte. Nebude-li tento údaj zadán, systém automaticky doplní faxové číslo, které jste zadali v rámci korespondenční adresy pro zaslání faxových zpráv při zřízení služby ČSOB Linka 24.

8. Automaticky dojde k odeslání zprávy. Pokud je tato zpráva odeslána v pořádku, očekávejte odpověď banky e-mailem/faxem. Zároveň obdržíte SMS zprávou potvrzení o přijetí požadavku na odeslání historie (e-mailem/ faxem).
9. Odpověď bude doručena do schránky **Sifrované SMS/Dosle zpravy** v rámci menu T-Mobile. Zvolte **Cist zpravu** pro zobrazení odpovědi banky. Pokud zvolíte volbu **Zrusit**, bude tato zpráva uložena do vaší zabezpečené (šifrované) došlé pošty pod položkou **Sifrované SMS/Dosle zpravy**, kde zůstane, dokud nebude přepsána novými doručeními zprávami.
10. Zadejte **BPIN** a potvrďte (v této volbě budete pracovat se svými důvěrnými daty, proto je vstup chráněn proti zneužití bezpečnostním kódem **BPIN**).
11. Zobrazí se zpráva o přijetí požadavku na odeslání historie vybraného účtu e-mailem/faxem. Po potvrzení volby **OK** bude tato zpráva uložena do vaší šifrované došlé pošty pod položkou **Sifrované SMS/Dosle zpravy**, kde zůstane, dokud nebude přepsána novými doručeními zprávami.

### Kurz vybrané měny – ČSOB/ČNB

1. Vyberte v nabídce **Informace** volbu **Kurzy** a potvrďte.
2. Zvolte **CSOB** pro kurzovní lístek ČSOB a potvrďte.
3. Zadejte požadovanou **měnu** ve tvaru **MMM** (viz tabulka měn str. 1) a potvrďte.
4. Zadejte **datum** ve tvaru **DDMMRRRR**, ke kterému vás kurz zvolené měny zajímá (žadávat lze pouze data pracovních dní, která nejsou starší 6 měsíců od aktuálního data, a také nejvýše aktuální datum), a potvrďte.
5. Automaticky dojde k odeslání zprávy. Pokud je tato zpráva odeslána v pořádku, očekávejte odpověď banky nešifrovanou SMS zprávou, zobrazení této zprávy tedy není podmíněno zadáním kódu BPIN.
6. Zobrazí se zpráva s kurzy požadované měny. Po potvrzení volby **OK** bude tato zpráva uložena jako standardní nešifrovaná SMS zpráva.

### Spojení na službu ČSOB Linka 24

1. Vyberte v nabídce **Informace** volbu **Infolinka** a potvrďte.
2. Zvolte tlačítko **Volat**. Poté dojde k vytočení telefonního čísla služby ČSOB Linka 24.
3. Chvilí vyčkejte, než budete spojeni se službou ČSOB Linka 24. V rámci uvítacího menu služby ČSOB Linka 24 si lze zvolit formu komunikace:
  - automatické služby – komunikace pomocí stisku příslušného tlačítka telefonu (s tónovou volbou) na základě uvedeného menu,
  - klientský poradce – dialog s naším operátorem.

Po vyřízení svého požadavku ukončete hovor stisknutím příslušného tlačítka svého telefonu.

## 2.1.1.2 Transakce

Zvolte **Transakce** a potvrďte.

Zadejte **BPIN** a potvrďte (v této volbě budete pracovat se svými důvěrnými daty, proto je vstup chráněn proti zneužití bezpečnostním kódem **BPIN**).

Zobrazí se vám následující menu:

- **Příkaz TPS** – příkaz k úhradě v rámci tuzemského platebního styku v CZK.
- **Prevody** – převod prostředků mezi účty jednoho klienta ve stejné měně nebo v různých měnách (s konverzí).
- **Trvalý příkaz** – možnost zřízení nebo zrušení trvalého příkazu k úhradě. (Volba je dostupná pouze u SIM karet typu Universal.)

### Příkaz k úhradě v tuzemském platebním styku v CZK

1. Vyberte volbu **Příkaz TPS** a potvrďte.
2. Zadejte **číslo účtu** plátce:
  - a) ve tvaru zkrácené volby **\*NN** (kde **NN** je dvoumístné číslo nahrazující číslo vašeho účtu, které jste si zvolili při podpisu Smlouvy o poskytování služeb ČSOB Elektronického bankovníctví),
  - b) nebo ve tvaru čísla účtu (pomlčku mezi předčísím a číslem účtu nahraďte znakem #) a potvrďte.
3. Zadejte **číslo účtu** příjemce ve tvaru čísla účtu (pomlčku mezi předčísím a číslem účtu nahraďte znakem #) a potvrďte.
4. Zadejte kód banky příjemce ve tvaru **KKKK** (např. **0300** pro ČSOB) a potvrďte.
5. Zadejte **částku** ve tvaru čísla (případnou desetinnou čárku nahraďte znakem #) a potvrďte.
6. Zadejte **variabilní symbol** ve tvaru maximálně 10 čísel (údaj není povinný, můžete jej vynechat) a potvrďte.
7. Zadejte **konstantní symbol** vždy ve tvaru 4 čísel (údaj není povinný, můžete jej vynechat) a potvrďte.
8. Zadejte **specifický symbol** ve tvaru maximálně 10 čísel (údaj není povinný, můžete jej vynechat, vždy ho však vyplňte, pokud zadání k vyplnění příkazu tento údaj obsahuje) a potvrďte.
9. Zadejte **datum** požadované splatnosti ve tvaru **DDMMRRRR** (např. 24092008 pro datum 24. 9. 2008) a potvrďte. Údaj je povinný.
10. Zadejte **zprávu příjemci** – (údaj není povinný, můžete jej vynechat) a potvrďte.
11. Automaticky dojde k odeslání zprávy. Pokud je tato zpráva odeslána v pořádku, očekávejte odpověď banky SMS zprávou.
12. Odpověď bude doručena do schránky **Sifrovane SMS/Dosle zpravy** v rámci menu T-Mobile. Zvolte **Cist zpravu** pro zobrazení odpovědi banky. Pokud zvolíte volbu **Zrusit**, bude tato zpráva uložena do vaší zabezpečené (šifrované) došlé pošty pod položkou **Sifrovane SMS/Dosle zpravy**, kde zůstane, dokud nebude přepsána novými doručenými zprávami.
13. Zadejte **BPIN** a potvrďte (v této volbě budete pracovat se svými důvěrnými daty, proto je vstup chráněn

proti zneužití bezpečnostním kódem **BPIN**).

14. Zobrazí se zpráva o přijetí příkazu k úhradě bankou. Po potvrzení volby **OK** bude tato zpráva uložena do vaší šifrované došlé pošty pod položkou **Sifrovane SMS/Dosle zpravy**. Zpráva zde zůstane uložena, dokud nebude přepsána novými doručenými zprávami.

### Převod prostředků mezi účty jednoho klienta ve stejné měně/v různých měnách (s konverzí)

1. Vyberte volbu **Prevody** a potvrďte.
2. Zvolte **Stejna mena/Ruzne meny** a potvrďte.
3. Zadejte **číslo účtu**, ze kterého mají být prostředky převedeny:
  - a) ve tvaru zkrácené volby **\*NN** (kde **NN** je dvoumístné číslo nahrazující číslo vašeho účtu, které jste si zvolili při podpisu Smlouvy o poskytování služeb ČSOB Elektronického bankovníctví),
  - b) nebo ve tvaru čísla účtu (pomlčku mezi předčíslem a číslem účtu nahraďte znakem #), a potvrďte.
4. Zadejte **číslo účtu**, na který mají být prostředky převedeny:
  - a) ve tvaru zkrácené volby **\*NN** (kde **NN** je dvoumístné číslo nahrazující číslo vašeho účtu, které jste si zvolili při podpisu Smlouvy o poskytování služeb ČSOB Elektronického bankovníctví),
  - b) nebo ve tvaru čísla účtu (pomlčku mezi předčíslem a číslem účtu nahraďte znakem #), a potvrďte.
5. Zadejte **částku** ve tvaru čísla (případnou desetinnou čárku nahraďte znakem #) a potvrďte.

*Poznámka: Při převodu v různých měnách (s konverzí) zadejte v dalším kroku požadovanou měnu ve tvaru **MMM** (např. **USD** pro americký dolar – tabulka měn viz str.8) a potvrďte.*

6. V případě převodu ve stejných měnách zadejte **datum** požadované splatnosti ve tvaru **DDMMRRRR** (např. 24092008 pro datum 24. 9. 2008) a potvrďte. Pokud datum nezadáte, bude požadovaná operace provedena v nejbližším možném termínu.
7. Automaticky dojde k odeslání zprávy. Pokud je tato zpráva odeslána v pořádku, očekávejte odpověď banky SMS zprávou.
8. Odpověď bude doručena do schránky **Sifrovane SMS/Dosle zpravy** v rámci menu T-Mobile. Zvolte **Cist zpravu** pro zobrazení odpovědi banky. Pokud zvolíte volbu **Zrusit**, bude tato zpráva uložena do vaší zabezpečené (šifrované) došlé pošty pod položkou **Sifrovane SMS/Dosle zpravy**, kde zůstane uložena, dokud nebude přepsána novými doručenými zprávami.
9. Zadejte **BPIN** a potvrďte (v této volbě budete pracovat se svými důvěrnými daty, proto je vstup chráněn proti zneužití bezpečnostním kódem **BPIN**).
10. Zobrazí se zpráva o přijetí příkazu k převodu prostředků mezi vašimi účty. Po potvrzení volby **OK** bude tato zpráva uložena do vaší šifrované došlé pošty pod položkou **Sifrovane SMS/Dosle zpravy**. Zpráva zde zůstane uložena, dokud nebude přepsána novými doručenými zprávami.

## Trvalý příkaz k úhradě v rámci tuzemského platebního styku v CZK – zřízení

1. Vyberte volbu **Trvalý příkaz/Zřízení a potvrďte**.
2. Zadejte **číslo účtu** plátce:
  - a) ve tvaru zkrácené volby **\*NN** (kde **NN** je dvoumístné číslo nahrazující číslo vašeho účtu, které jste si zvolili při podpisu Smlouvy o poskytování služeb ČSOB Elektronického bankovníctví),
  - b) nebo ve tvaru čísla účtu (pomlčku mezi předčíslem a číslem účtu nahradte znakem #) a potvrďte.
3. Zadejte **číslo účtu** příjemce ve tvaru čísla účtu (pomlčku mezi předčíslem a číslem účtu nahradte znakem #) a potvrďte.
4. Zadejte kód banky příjemce ve tvaru **KKKK** (např. **0300** pro ČSOB) a potvrďte.
5. Zadejte **částku** ve tvaru čísla (případnou desetinnou čárku nahradte znakem #) a potvrďte.
6. Zadejte **variabilní symbol** ve tvaru maximálně 10 čísel (údaj není povinný, můžete jej vynechat) a potvrďte.
7. Zadejte **konstantní symbol** vždy ve tvaru 4 čísel (údaj není povinný, můžete jej vynechat) a potvrďte.
8. Zadejte **specifický symbol** ve tvaru maximálně 10 čísel (údaj není povinný, můžete jej vynechat, vždy ho však vyplňte, pokud zadání k vyplnění příkazu tento údaj obsahuje) a potvrďte.
9. Zadejte **datum**, od kterého se začne trvalý příkaz k úhradě provádět, a potvrďte. To je datum **první splátky**. Pokud je den v datu splatnosti nižší než den v periodicitě, příkaz se v prvním periodě provede 2x. Aby nedocházelo k duplicitnímu zpracování, musí být den v datu splatnosti roven nebo vyšší než den v periodicitě. Příklad: Datum splatnosti zadáno 12. 9. 2008. V položce „Periodicita?“ zadáno M25. Trvalý příkaz se v prvním měsíci provede 12. 9. a 25. 9. V dalších měsících již pouze každého 25. Datum zadejte ve tvaru **DDMMRRRR**. Lze zadat aktuální datum a datum budoucího pracovního dne (maximálně však 180 dní dopředu). Nelze zadat datum starší, než je aktuální datum.
10. Zadejte **periodicitu** plateb a potvrďte. Můžete zadat např. T4 pro platbu každý čtvrtek v týdnu nebo M03 pro platbu každý třetí den v měsíci. Lze použít následující frekvence plateb – D01 (denní), T (týdenní 1–5), M (měsíční 1–31), Q (čtvrtletní 1–31) a R (roční 1–31).
11. Zadejte **zprávu příjemci** (údaj není povinný, můžete jej vynechat) a potvrďte.
12. Automaticky dojde k odeslání zprávy. Pokud je tato zpráva odeslána v pořádku, očekávejte odpověď banky SMS zprávou.
13. Odpověď bude doručena do schránky **Sifrovane SMS/Dosle zpravy** v rámci menu T-Mobile. Zvolte **Cist zpravu** pro zobrazení odpovědi banky. Pokud zvolíte volbu **Zrusit**, bude tato zpráva uložena do vaší zabezpečené (šifrované) došlé pošty pod položkou **Sifrovane SMS/Dosle zpravy**, kde zůstane, dokud nebude přepsána novými doručenými zprávami.
14. Zadejte **BPIN** a potvrďte (v této volbě budete pracovat se svými důvěrnými daty, proto je vstup chráněn proti zneužití bezpečnostním kódem **BPIN**).
15. Zobrazí se zpráva o přijetí požadavku na zřízení trvalého příkazu k úhradě. Po potvrzení volby **OK** bude tato zpráva uložena do vaší šifrované došlé pošty pod volbu **Sifrovane SMS/Dosle zpravy**. Zpráva zde zůstane uložena, dokud nebude přepsána novými doručenými zprávami.

## Trvalý příkaz k úhradě v rámci tuzemského platebního styku v CZK – zrušení příkazu

1. Vyberte volbu **Trvalý příkaz/Zrušení** a potvrďte.  
**Dále zadejte níže uvedené údaje – tyto údaje musí být shodné s údaji, které obsahuje trvalý příkaz k úhradě, který chcete zrušit. Pokud nebudou uvedeny shodné údaje, trvalý příkaz nebude moci být zrušen.**
2. Zadejte **číslo účtu** plátce:
  - a) ve tvaru zkrácené volby **\*NN** (kde **NN** je dvoumístné číslo nahrazující číslo vašeho účtu, které jste si zvolili při podpisu Smlouvy o poskytování služeb ČSOB Elektronického bankovníctví),
  - b) nebo ve tvaru čísla účtu (pomlčku mezi předčísím a číslem účtu nahraďte znakem #)a potvrďte.
3. Zadejte **číslo účtu** příjemce ve tvaru čísla účtu (pomlčku mezi předčísím a číslem účtu nahraďte znakem #) a potvrďte.
4. Zadejte kód banky příjemce ve tvaru **KKKK** (např. **0300** pro ČSOB) a potvrďte.
5. Zadejte **částku** ve tvaru čísla (případnou desetinnou čárku nahraďte znakem #) a potvrďte.
6. Zadejte **variabilní symbol** a potvrďte.
7. Zadejte **konstantní symbol** a potvrďte.
8. Zadejte **specifický symbol** a potvrďte.
9. Zadejte **datum**, které jste zadali při zřizování trvalého příkazu, a potvrďte. Datum zadejte ve tvaru **DDMMRRRR** (např. 24012006 pro datum 24. 1. 2006).
10. Zadejte **periodicitu** plateb a potvrďte.
11. Automaticky dojde k odeslání zprávy. Pokud je tato zpráva odeslána v pořádku, očekávejte odpověď banky SMS zprávou.
12. Odpověď bude doručena do schránky **Sifrovane SMS/Dosle zpravy** v rámci menu T-Mobile. Zvolte **Cist zpravu** pro zobrazení odpovědi banky. Pokud zvolíte volbu **Zrusit**, bude tato zpráva uložena do vaší zabezpečené (šifrované) došlé pošty pod volbu **Sifrovane SMS/Dosle zpravy**, kde zůstane, dokud nebude přepsána novými doručnými zprávami.
13. Zadejte **BPIN** a potvrďte (v této volbě budete pracovat se svými důvěrnými daty, proto je vstup chráněn proti zneužití bezpečnostním kódem **BPIN**).
14. Zobrazí se zpráva o přijetí požadavku na zrušení trvalého příkazu k úhradě. Po potvrzení volby **OK** bude tato zpráva uložena do vaší šifrované došlé pošty pod položkou **Sifrovane SMS/Dosle zpravy**. Zpráva zde zůstane uložena, dokud nebude přepsána novými doručnými zprávami.

### 2.1.1.3 TWIST dobíjení

1. Zvolte **Twist dobíjení** a potvrďte.
2. Zadejte **BPIN** a potvrďte.
3. Zadejte **číslo účtu**, ze kterého mají být prostředky převedeny:
  - a) ve tvaru zkrácené volby **\*NN** (kde **NN** je dvoumístné číslo nahrazující číslo vašeho účtu, které jste si zvolili při podpisu Smlouvy o poskytování služeb ČSOB Elektronického bankovníctví),
  - b) nebo ve tvaru čísla účtu (pomlčku mezi předčíslem a číslem účtu nahradte znakem #) a potvrďte.
4. Zadejte **telefonní číslo** Twist karty, kterou chcete dobít (9místné telefonní číslo).
5. Zadejte **částku**, kterou si přejete dobít (částku lze zadat v rozmezí 200–9 999 v celých korunách).
6. Automaticky dojde k odeslání zprávy. Pokud je tato zpráva odeslána v pořádku, očekávejte odpověď mobilního operátora nešifrovanou SMS zprávou. Zobrazení této zprávy tedy není podmíněno zadáním kódu BPIN.
7. Zobrazí se zpráva mobilního operátora o provedení požadované operace. Po potvrzení volby **OK** bude tato zpráva uložena jako standardní nešifrovaná SMS zpráva.

### 2.1.1.4 Verze

Zvolte **Verze** a potvrďte.

Na krátkou chvíli se zobrazí informace o aktuální verzi bankovní aplikace nahanané na SIM kartě vašeho mobilního telefonu.

### 2.1.2 Šifrované zprávy

Vyberte **T-Mobile** a potvrďte.

Zvolte **Šifrované SMS** a potvrďte.

Zadejte **BPIN** a potvrďte (v této volbě budete pracovat se svými důvěrnými daty, proto je vstup chráněn proti zneužití bezpečnostním kódem **BPIN**).

Zobrazí se vám následující menu:

- Dosle zpravy – do této schránky se ukládají aktuálně došlé šifrované SMS zprávy.
- Archiv zprav – schránka obsahuje uživatelem uložené SMS zprávy.
- Zmena BPIN – tato volba umožňuje provedení změny BPIN.

## Došlé šifrované SMS zprávy

1. Zvolte **Dosle zprávy** a potvrďte.
2. Zobrazí se seznam aktuálních došlých SMS zpráv. Vyberte zprávu, kterou chcete zobrazit, a potvrďte. Zprávy jsou zde uchovávány přechodně (po naplnění čtyřmi zprávami dojde po doručení každé následující nové zprávy k vymazání zprávy staré, a to s nejstarším datem doručení).
3. Dojde k otevření SMS zprávy.
4. Po přečtení zprávy a potvrzení volby **OK** se vám zobrazí následující menu:
  - **Nearchivovat** – pokud potvrdíte tuto položku, SMS zpráva nebude archivována, bude ponechána mezi aktuálními zprávami a po doručení nových zpráv bude jimi nahrazena.
  - **Do slozky 1 až 3** – chcete-li SMS zprávu archivovat, vyberete jednu ze složek a potvrďte. Zpráva pak bude v příslušné složce archivována do doby, než ji nahradíte zprávou novou.

## Uložené šifrované SMS zprávy

1. Vyberte volbu **Archiv zprav** a potvrďte.
2. Zobrazí se seznam archivovaných SMS zpráv. Zvolte příslušnou archivovanou zprávu a potvrďte.
3. Dojde k otevření vybrané SMS zprávy.

## Změna BPIN

1. Vyberte položku **Změna BPIN** a potvrďte.
2. Zadejte **nový BPIN** a potvrďte.
3. Pro ověření správnosti opakujte zadání nového BPIN a potvrďte.
4. Zobrazí se informace o uložení nového BPIN.

## ZÁVĚR

**Přejeme vám příjemnou a bezproblémovou komunikaci prostřednictvím služeb ČSOB Telefonního bankovníctví. Pokud byste při používání některé ze služeb měli problémy, kontaktujte prosím pracovníky Helpdesku.**

Helpdesk ČSOB Telefonního bankovníctví

**ČSOB Linka 24, ČSOB Mobil 24**

Telefon:	844 113 114 (+420 495 800 101)
T-Mobile:	+420 603 676 676
E-mail:	Info@csob.cz
Pracovní doba:	nepřetržitě

Další podrobné informace o službách ČSOB Telefonního bankovníctví naleznete na internetových stránkách [www.csob.cz](http://www.csob.cz).



Československá obchodní banka, a. s.  
Radlická 333/150, 150 57 Praha 5

[www.csob.cz](http://www.csob.cz)

Infolinka 800 300 300

Vydáno: 11/2008